

Benedetto Marcello

1686 – 1751

Sonata No. 2

for Violoncello and Basso continuo
für Violoncello und Basso continuo

E minor / e-Moll / Mi mineur

Edited by / Herausgegeben von
Gerhart Darmstadt

Basso continuo realisation by / Generalbassausarbeitung von
Egino Klepper

CB 60

ISMN M-001-42817-9

PREVIEW
Low Resolution

PREVIEW
Low Resolution

Vorwort

Die sechs Violoncellosonaten von Benedetto Marcello, von denen die 2. Sonate in einem gründlich revidierten Neudruck der Cello-Bibliothek in drei Drucken mit ebenso divergierenden wie unrichtigen Titeln geliefert: als Op. 1 in Amsterdam (um 1732), als Op. 2 in London (um 1733) und als Op. 1 in Paris (um 1735). Diese mehrfache Verbreitung dieser Sonaten in den wichtigsten europäischen Metropolen für Musikdrücke spricht eher für die damalige Ruhm, der im Amsterdamer Druck als *Nobile Werk* bezeichnet wurde, als für die Verbreitung bzw. Beliebtheit dieser Sonaten. Die Verbreitung der Musik wurde im nördlicheren Europa außerhalb Italiens wahrscheinlich weniger ernstlich erachtet. So ist es nicht sicher, ob die Bezifferung der Saiten, die Marcello selbst stammt. Entstanden sind die Sonaten sicher nach den oben genannten Drucken. Wie weit sich diese genau an Marcellis Originalen halten, ist ohne die Kenntnis eines Autographes nicht zu sagen. Die Sonaten sind in drei ungewöhnliche Vierer-Bindungen im Original erschienen, die jeweils nur für die ersten drei Noten gemeint sein können. Auch die Beschriftung *Andante* erscheint für den Schlußsatz nicht ganz angemessen. Einige nicht ganz überzeugende Entscheidungen in dieser Sonate lassen die durchaus berechnete Absicht erkennen, die Sonate von Marcello noch mit einem fünfsaitigem Violoncello (mit zusätzlichen V-Saite) rechnete. Der Tonart e-moll kann dies nur bedingt zugeordnet werden, man mache es auch wie man wolle, sagt Johann Mattheson 1713 beschrieb *wol bey dem Anfang betrübt und traurig zu machen pflegt, doch so, daß man sich dabey zu trösten huffet. Etwas hurtiges mag wol daraus getrieben werden, doch das ist darum nicht gleich lustig.* Dieses Vorwort enthält ergänzenden Information der nicht wesentlich verschiedenen Handschriften wurden für diese Ausgabe gewissenhaft zusammengeführt, die durch den Herausgeber sind kenntlich gemacht. Die Aussetzung des Textes wurde möglichst einfach gehalten, ohne den musikalisch-spielerischen Aspekt zu vernachlässigen.

Gerhart Darmstadt

Preface

This publication adds to the cello repertoire a new and thoroughly revised edition of Benedetto Marcello's second Cello Sonata. Marcello wrote the Cello Sonata which has survived in three different editions with varying arrangements and numbers: they were published as Op. 1 in Amsterdam (c. 1725), Op. 1 in London (1732) and as Op. 1 in Paris (c. 1735). The fact that the sonata was published in a number of different major European cities during this period is evidence both of the fame enjoyed by Marcello in his own time – as *Nobile Veneto* in the Amsterdam edition – and of the popularity of the sonatas at the time. The inclusion of a figured bass part in the Amsterdam edition is evidence of the popularity of the figured bass in the rest of northern Europe, though not in Italy. It is therefore uncertain whether the figured bass was written in by Marcello himself. The figured bass was almost certainly written several years before the publication of the sonata mentioned above. As the original manuscript has not survived, it is impossible to say how closely these editions adhere to what Marcello originally intended. However, the last movement contains some passages which are clearly written for four notes which might perhaps have been intended to appear in the figured bass as three notes. The tempo indication *Andante* in the last movement does not seem entirely appropriate, either.

One or two awkward passages in this sonata give rise to the suspicion that Marcello had a free-stringed cello in mind (with an additional E string). The Hamburg theoretician Johann Mattheson wrote in 1777: '...it may be said to feel jolly, however on goes about it, because it is not so much one grave, reflective, mournful and sad, yet in such a way that it does not mean that it will feel jolly.'

The various printed sources do not differ essentially from one another, but provide some complementary details which have been carefully collated in the preparation of this edition. Editorial suggestions have been clearly identified as such. The realization of the figured bass has been kept as simple as possible, while bearing in mind the musical function and expressive potential of the continuo part.

part.

Gerhart Darmstadt

Translation: J. S. Rushworth

Préface

Les six sonates pour violoncelle de Benedetto Marcello, dont voici la description dans une édition complètement revue et corrigée de la collection *Die Musikbibliothek*, furent transmises en trois éditions portant des numéros d'opus différents et incorrects: sonates publiées sous le numéro d'opus 1 à Vienne (1732), sous le numéro d'opus 2 à Londres (1732) et sous le numéro d'opus 3 à Vienne (1735). Le fait que les sonates furent imprimées dans les villes les plus importantes pour ce qui est de la publication de musique nous donne une idée à la fois de la renommée de Marcello dans l'Europe continentale et de la popularité de ces sonates. Le chiffreage de la collection est continu en Europe à l'exception de l'Italie. Ainsi, il n'est pas étonnant que le chiffreage de ces sonates provienne de la main de Marcello. Les sonates ont certainement été composées longtemps avant la date de la publication. On ne sait pas jusqu'à quel point elles retracent le style de la période baroque. Le premier mouvement de la dernière sonate n'a pas été conservé. Quelques liaisons inhabituelles sont à noter, surtout dans le premier mouvement du dernier mouvement qui ont pris naissance dans les éditions que pour les trois premières notes. De telles liaisons inhabituelles ne semblent pas appropriées à un dernier mouvement.

Quelques-unes de ces sonates ont été publiées avec une corde de *mi*' supplémentaire). Comme l'écrit Johann Mattheson, en 1713 "on ne peut imaginer de sonnet plus digne que difficilement quelque chose de plus beau que celui-ci. Elle est très pensif, grave, affligée et triste, on ne peut que l'on puisse encore trouver quelque consolation. On peut bien imaginer des mouvements vifs, mais ceux-ci n'en deviennent pas automa-

Pour cette édition nous avons pris soin de réunir au mieux les anciennes éditions qui présentent en partie des informations divergentes. Les adjonctions de l'éditeur sont clairement visibles. Nous avons pris soin de présenter un arrangement de basse continue assez sobre sans pour autant négliger l'aspect musical.

Gerhart Darmstadt
Traduction: Denise Feider

Sonata II

e-Moll / mi-mineur / e-minor

Benedetto Marcello

1686-1739

Basso continuo: Egino Klepper

Adagio

Violoncello

Basso continuo

The image displays a musical score for the second sonata by Benedetto Marcello. It features two staves: Violoncello (Cello) and Basso continuo. The key signature is e-minor (one flat) and the tempo is Adagio. The score is written in common time (C). The Violoncello part consists of a single melodic line with various ornaments and slurs. The Basso continuo part is written in a system of two staves (treble and bass clefs) and includes figured bass notation (numbers 1-7) indicating fingerings and chord structures. A large, semi-transparent watermark reading 'PREVIEW' is oriented diagonally from the bottom-left to the top-right across the entire page.

13

Musical score for measures 13-17. The system includes a bass line with trills (tr) and a grand staff with piano accompaniment. Fingering numbers 6, 5, 6, 4, 6, and # are visible below the bass line.

Allegro

Musical score for measures 18-22, marked **Allegro**. The system includes a bass line and a grand staff with piano accompaniment. Fingering numbers 6, 6, 6, and 6 are visible below the bass line.

5

Musical score for measures 23-27. The system includes a bass line and a grand staff with piano accompaniment. Fingering numbers 6, 6, 6, 6, and 6 are visible below the bass line.

8

Musical score for measures 28-32. The system includes a bass line with a trill (tr) and a grand staff with piano accompaniment. Fingering numbers 6, 6, 6, 6, 6, 5, 4, and 3 are visible below the bass line.

12

6 6

16

20

6 8 8 9 8 6 7 6 6

6 6 8 6 6 6 5 6